teXet
Bringing the Best Together

TM-211

Мобильный телефон
Ұтқыр телефон

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
Пайдалану бойынша нұсқаулық

1 Общая информация

Благодарим за то, что вы выбрали мобильный телефон торговой марки teXet.

Использование последних технологических разработок и приверженность высоким стандартам позволяют предложить вам качественное устройство по доступной цене.

Телефон teXet TM-211 позволяет использовать две SIM-карты одновременно. Вы можете использовать SIM-карты с различными номерами от различных поставщиков услуг мобильной связи.

Обратите внимание, что устройство оборудовано одним радиомодулем. Поэтому, если вы совершаете звонок или отправляете/принимаете сообщение с одной из SIM, вторая SIM будет недоступна.

Данное Руководство содержит информацию о технических характеристиках устройства, элементах управления, перечень мер безопасности. Игнорирование описанных мер предосторожности может привести к повреждению устройства, сбоям в его работе или к выходу его из строя.

Актуальную документацию по вашему устройству вы всегда можете найти на сайте teXet.ru в разделе «Загрузки» - http://texet.ru/support/files/

Texet TM-211 - это мобильный телефон (абонентская радиостанция), предназначенный для работы в качестве оконечного абонентского устройства в сотовых сетях стандарта GSM 900/1800.

Внешний вид изделия и внутреннего программного обеспечения может отличаться от изображенных на рисунках, поскольку все иллюстрации даны на основе прототипов наших моделей.

2 Характеристики модели

- Две активные SIM-карты
- GSM: 900/1800
- Дисплей: 2,4" цветной ЖК, 240x320 пикс.
- Камера
- Bluetooth
- Виброзвонок
- Встроенный аудио/видео плеер
- Слот расширения: до 32 Гб
- Интерфейсы: microUSB, разъем для наушников 3,5 мм
- Аккумулятор: литий-ионный 800 мАч
- Светодиодный фонарик
- Размеры: 126x54x11 мм
- Масса: 85 г

3 Комплектность

1. Мобильный телефон ..... 1шт.
2. Аккумуляторная батарея ..... 1шт.
3. Зарядное устройство ..... 1шт.
4. Руководство по эксплуатации ..... 1экз.
5. Гарантийный талон ..... 1экз.

Используйте только аксессуары, рекомендованные торговой маркой teXet. Рекомендуется использовать с устройством только те аксессуары, что входят в комплект поставки. Аксессуары, не входящие в комплект поставки, могут быть несовместимы с данным устройством.

Примечание: Изготовитель устройства оставляет за собой право изменять комплектацию в том случае, если это не препятствует использованию изделия по основному назначению.

4 Указания по эксплуатации

Данный телефон произведен и предназначен для мобильного использования. Нижеследующие указания по эксплуатации предназначены для того, чтобы помочь вам правильно использовать телефон без угрозы для безопасности людей и материальных ценностей и сохранять телефон в рабочем состоянии. Внимательно ознакомьтесь с этим разделом и строго следуйте приведенным в нем инструкциям.

4.1 Правила пользования зарядным устройством и аккумуляторами

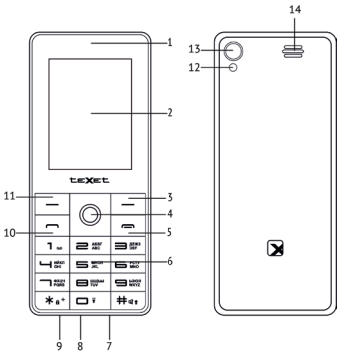
- Зарядные устройства и аккумуляторные батареи (АКБ) следует использовать только по их прямому назначению;
- Запрещается разбирать, модифицировать или нагревать совместимое зарядное устройство (СЗУ) и аккумулятор, а также вызвать короткое замыкание на их контактах;
- Не допускается отрезать, повреждать, модифицировать кабель СЗУ или USB-кабель, а также зажимать их или ставить на них тяжелые предметы. Любые подобные действия могут вызвать короткое замыкание и привести к пожару или поражению электрическим током;
- Используйте только совместимые с вашим телефоном аккумуляторы и зарядные устройства. Использование любых других комплектующих, аксессуаров и принадлежностей (кроме рекомендованных для данного оборудования его изготовителем) может привести к поломке устройства, травме и представлять угрозу безопасности для самого устройства и его владельца;
- Для зарядки устройства не используйте поврежденные сетевые шнуры или штепсельные вилки, а также непрочно закрепленные на стене розетки;
- Запрещается использовать АКБ и СЗУ в условиях повышенной влажности, прикасаться к оборудованию влажными руками или помещать в воду;
- Запрещается отключать телефон из розетки, вытягивая вилку за шнур;
- Избегайте перегибания и повреждения сетевого шнура;
- Избегайте воздействия прямого солнечного света на АКБ;
- Запрещается использовать поврежденные или протекающие литий-ионные аккумуляторы. В случае протечки аккумулятора не допускайте попадания электролита на кожу и в глаза. Если попадание произошло, промойте поврежденное место достаточным количеством воды и обратитесь к врачу;
- Не помещайте аккумуляторы или телефон на поверхность или внутрь нагревательных приборов (радиаторов, кухонных плит и микроволновых печей). При сильном нагревании аккумулятор может взорваться;
- Аккумуляторы имеют наилучшую производительность в условиях нормальной комнатной температуры (20±5) °C.
- Не допускайте падения АКБ, а также значительных механических и силовых воздействий на АКБ, которые могут привести к повреждению его корпуса. Это может вызвать утечку электролита и привести к травмам, порче или взрыву устройства;
- Обращайте внимание на маркировку полярности на аккумуляторе и изделии, чтобы обеспечить правильное использование;
- Протирайте выводы аккумуляторов чистой сухой ветошью, если они загрязнились;
- Не оставляйте неиспользуемые аккумуляторы в режиме длительного заряда;
- Храните аккумулятор при температуре от 0 °C до 40 °C с уровнем заряда АКБ ~ 60%;
- После длительного хранения может потребоваться многоразовый заряд и разряд аккумуляторов, чтобы достичь максимальной производительности;
- Извлекайте аккумулятор из изделия, когда не используете его, и храните его в чистом и сухом недоступном для детей месте;
- Утилизация отслуживших АКБ осуществляется в соответствии с требованиями местного законодательства и инструкциями изготовителя АКБ. Запрещается уничтожать АКБ путем сжигания. Обязательно утилизируйте АКБ. Сведения о безопасной утилизации литий-ионных аккумуляторов можно получить в ближайшем специализированном сервисном центре.

Примечание: Изготовитель устройства оставляет за собой право комплектовать устройство АКБ, имеющими характеристики отличными от указанных.

4.2 Правила пользования телефонным аппаратом

- Избегайте попадания устройства в морскую воду и химические вещества. Запрещается подвергать устройство воздействию каких-либо химических веществ, а также влажной окружающей среды с высокой или низкой температурой;
- Не следует подвергать телефон продолжительному воздействию прямых солнечных лучей;
- Не храните телефон рядом с источниками магнитного поля. Воздействие магнитных полей может привести к сбоям в работе телефона или разрядке аккумулятора, а также выходу из строя электронных схем;
- Избегайте воздействия на устройство окружающей среды с высоким содержанием пыли или влаги. Обычный износ и повреждения также могут снизить стойкость устройства к воздействию пыли и влаги;
- Гарантия будет утрачена, если внутри устройства (например, под крышкой батарейного отсека) будет обнаружена жидкость;
- В случае попадания устройства в воду высушите его;
- Гарантия не распространяется на повреждения и дефекты, вызванные ненадлежащим использованием устройства;
- Выключайте телефон в тех местах, где его использование запрещено или не рекомендуется. Ознакомьтесь со всеми предписаниями, ограничивающими использование телефона в определенных местах;
- Запрещается использовать телефон рядом с электронными приборами. Большинство электронных приборов излучают радиочастотные сигналы. Телефон может создать помехи в их работе;
- Соблюдайте все предостережения и правила использования мобильных телефонов во время управления автомобилем. По возможности откажитесь от разговоров в то время, когда вы за рулем;
- Мобильный телефон должен быть выключен в течение всего времени полета на самолете;
- Избегайте попадания влаги на телефон. Влажность и жидкость любого типа могут повредить электрические схемы телефона или другие важные компоненты;
- Аккуратно обращайтесь с SIM-картами и картами памяти. Не извлекайте карты при разговоре, передаче и получении данных, это может привести к повреждению карты или устройства;
- Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать телефон. Любые изменения в конструкции аппарата влекут за собой прекращение действия гарантии производителя. При нарушении нормальной работы телефона обратитесь в авторизованный сервисный центр, уточнив его адрес на сайте http://texet.ru/support/services/.

5 Внешний вид телефона



Клавиши, индикаторы и разъемы

1	Передний динамик	6	Цифровые и функциональные клавиши 0-9 для набора номера на главном экране и для набора SMS в соответствующем меню. Символы, использующиеся при наборе SMS или других сообщений, присвоены конкретным клавишам
2	Дисплей		
3	Правая функциональная клавиша		
4	Курсор		
5	Клавиша «**Отмена**». Функционал клавиши: • при длительном нажатии приводит к включению или выключению телефона; • в процессе вызова позволяет отклонить входящий; • во время разговора завершает вызов; • во всех остальных случаях завершает протекающие процессы (например, прерывает набор SMS, работу плеера и т.п.)	7	Микрофон
		8	Разъем для подключения наушников
		9	microUSB разъем
		10	Клавиша вызова SIM1/SIM2
		11	Левая функциональная клавиша
		12	Светодиодный фонарик
		13	Камера
		14	Задний динамик

СЫРТҚЫ ТҮРІ - KAZ

1	Алдыңғы динамикалық	8	Құлаққап ұяшығы
2	Дисплей	9	Микро-USB
3	Оң сенсорлық перне	10	Қоңырау шалу пернесін SIM1 / SIM2
4	Мәнзер	11	Сол жақ сенсорлық перне
5	Негізгі «Болдырмау»	12	Жыпылықтаған жарық
6	Сандық және функционалдық пернелер 0-9	13	Камера
7	Микрофон	14	Динамикалық

Значение символов на экране телефона

Значок	Описание	Значок	Описание
	SIM-карта отсутствует		включен беззвучный режим
	сигнал сети		новое непрочитанное сообщение
	индикатор заряда батареи		подключены наушники
	SD-карта подключена		будильник активен
	включен вибро режим		Bluetooth включен

5.1 Установка SIM-карт

Телефон teXet TM-211 позволяет использовать две SIM-карты одновременно. Вы можете использовать SIM-карты с различными номерами от различных поставщиков услуг мобильной связи.

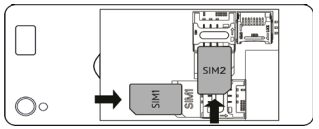
ВНИМАНИЕ!
Устройство оборудовано одним радиомодулем. Поэтому если вы совершаете звонок или отправляете/принимаете сообщение с одной из SIM, то вторая SIM будет недоступна.

Перед началом установки SIM-карты убедитесь в том, что устройство выключено. Если устройство включено, для его выключения зажмите и удерживайте клавишу «**Отмена**» (5 на схеме устройства).

ВНИМАНИЕ!
Не вставляйте карту памяти в разъемы для SIM-карт.

Для установки SIM-карт в любой из двух слотов произведите следующие действия:

- снимите заднюю крышку;
- извлеките аккумуляторную батарею;
- вставьте SIM1 (логотипом оператора вверх) и SIM2 (логотипом оператора вверх) в соответствующие слоты, как показано на рисунке:



- установите батарею и закройте корпус устройства.

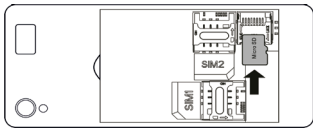
5.2 Установка карты памяти

Мобильный телефон TM-211 имеет слот для карты памяти формата microSD. Чтобы установить карту произведите следующие действия:

- снимите заднюю крышку и извлеките аккумуляторную батарею;
- откройте крышку слота, расположенного под слотом SIM2, в правом нижнем углу: для этого снимите механизм крепления карты памяти с фиксации движением вправо и приподнимите механизм фиксации, тем самым освободив место для размещения карты памяти;
- вставьте карту памяти в слот, разместив ее логотипом к себе и контактами внутрь;
- закройте крышку слота: для этого опустите механизмы фиксации карты и закрепите их движением влево (после успешного закрепления вы можете услышать щелчок);
- установите батарею и закройте корпус устройства.

Не рекомендуется вставлять карту под наклоном.

Примечание: Мобильный телефон TM-211 поддерживает карты памяти емкостью до 32 Гб.

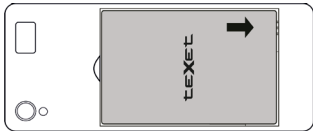


5.3 Установка и зарядка аккумуляторной батареи

ВНИМАНИЕ!
Перед установкой и извлечением аккумуляторной батареи необходимо отсоединить зарядное устройство. В противном случае возможно повреждение телефона.

Установка аккумуляторной батареи

Для правильной установки батареи стоит разместить ее контактами вниз и логотипом teXet к себе. В том случае, если логотип перевернут или вы видите информационные обозначения, вы устанавливаете батарею неверно и существует риск повредить контакты. После правильного размещения батареи закройте крышку.



5.4 Зарядка аккумуляторной батареи

Перед зарядкой аккумуляторной батареи внимательно прочитайте раздел «Указания по эксплуатации».

Перед первым использованием устройства рекомендуется произвести полную зарядку аккумуляторной батареи.

Подключите адаптер питания к сети и вставьте microUSB штекер в соответствующий разъем на корпусе устройства (9 на схеме устройства). Во время зарядки значок питания на экране устройства активируется, что будет свидетельствовать об успешном начале процесса зарядки.

Рекомендуется не отсоединять устройство до тех пор, пока батарея не зарядится полностью.

В момент полной зарядки аккумулятора значок питания на экране устройства будет полностью заполнен, а анимация, свидетельствующая о процессе зарядки, будет приостановлена.

ВНИМАНИЕ!
Неправильное подключение зарядного устройства может привести к серьезному повреждению телефона. Гарантия не распространяется на какие-либо повреждения, возникшие в результате неправильного использования устройства и сопутствующих аксессуаров.

Примечание: Для того чтобы сохранить длительную работоспособность аккумуляторной батареи и продлить срок ее службы, следуйте нижеописанным инструкциям:

- не производите зарядку устройства при высокой температуре;
- не следует производить подзарядку устройства постоянно: вы можете сделать это в тот момент, когда на дисплее появится сообщение о низком уровне заряда;
- если вы не используете устройство длительное время, подзаряжайте аккумулятор не менее одного раза в месяц, не дожидайтесь момента полной разрядки.

ВНИМАНИЕ!
Используйте только зарядные устройства и кабели, одобренные компанией ООО «ТЕКСЕТ ИМПЕКС». Использование несовместимых зарядных устройств и кабелей может привести к взрыву аккумулятора или повреждению устройства.

В целях экономии электроэнергии отключайте зарядное устройство, если оно не используется. Зарядное устройство не оснащено персональным выключателем питания, поэтому его нужно отсоединять вручную, чтобы прервать процесс зарядки телефона.

6 Включение и выключение устройства
6.1 Включение

Перед включением телефона внимательно прочитайте раздел «Указания по эксплуатации».

Нажмите и удерживайте клавишу «**Отмена**» в течение 5 секунд. После этого произойдет включение устройства, о чем можно будет судить по появлению заставки. Загрузка устройства произойдет за несколько секунд.

Примечание: Если устройство находится в режиме ожидания, то для включения достаточно кратковременного нажатия клавиши.

6.2 Выключение устройства

Для полного отключения устройства нажмите и удерживайте клавишу «**Отмена**», после чего аппарат автоматически отключится через некоторое время.

Примечание: в случае низкой зарядки аккумулятора, устройство может быть отключено автоматически после уведомления пользователя о существующей проблеме. При этом все несохраненные данные могут быть утеряны. Во избежание потери данных заблаговременно сохраните открытые документы, закройте все активные приложения и подключите телефон к источнику питания.

6.3 Блокировка

Для блокировки и разблокировки телефона используйте либо длительное нажатие кнопки ✱, либо кратковременное последовательное нажатие сначала левой функциональной клавиши (11 на схеме устройства), а затем кнопки ✱.

6.4 Набор номера

Для того чтобы осуществить звонок при помощи TM-211, можно: 1) воспользоваться меню «**Контакты**»; 2) осуществить ввод нужного номера вручную.

Для того чтобы ввести нужный номер, наберите его при помощи цифровой клавиатуры (6 на схеме устройства) при нахождении на главном экране.

Для набора номера следует нажать клавишу «**Вызов**» (10 на схеме устройства) и выбрать нужную SIM для осуществления звонка.

ВНИМАНИЕ!
В некоторых случаях (особенно при нахождении в роуминге) набор номеров в формате 8-код оператора-номер абонента (например: 8-123-456 78 90) может быть недоступен. Поэтому мы рекомендуем использовать набор номера в формате +7, где +7 – международный код России. Для Украины, Беларуси и Казахстана правила набора номера в международном формате будут другими. Уточняйте данную информацию у своего оператора связи.

ВНИМАНИЕ!
В процессе активного вызова, сам вызов завершается клавишей «**Отмена**». Для того чтобы принять входящий вызов, достаточно нажать клавишу «**Вызов**». Также во время входящего звонка вы можете отклонить вызов нажатием правой функциональной клавиши (3 на схеме устройства).

7 Меню устройства

Для доступа к основному меню устройства следует нажать левую функциональную клавишу или центральную кнопку курсора.

Меню устройства состоит из следующих пунктов: Контакты, Вызовы Профили, Аудио, Сообщения, Мультимедиа, Календарь, Приложения, Фотоаппарат, Список файлов, Меню SIM, Настройки.

7.1 Контакты

Данный раздел позволяет управлять контактами, которые хранятся на каждой из SIM-карт, а также в памяти телефона. Слева от каждого контакта вы можете увидеть значок, который показывает где именно хранятся ваши контакты.

Для осуществления звонка на нужный номер следует выбрать контакт из списка и нажать клавишу «**Вызов**». В открывшемся меню следует выбрать, с какой именно SIM вы планируете осуществить звонок. Для перехода с главного экрана к списку контактов нажмите правую функциональную клавишу.

7.2 Вызовы

Раздел «**Вызовы**» содержит информацию о пропущенных, исходящих, входящих и отклоненных вызовах для SIM1 и SIM2.

Для перехода в раздел с главного экрана используйте клавишу вызова SIM1/SIM2.

7.3 Профили

Раздел «**Профили**» позволяет изменять громкость, устанавливать различные мелодии на вызовы и сообщения, активировать беззвучный и виброрежим.

7.4 Аудио

Приложение «**Аудио**» позволяет прослушивать музыкальные композиции.

Для начала воспроизведения аудиофайлов откройте аудиоплеер и нажмите центральную кнопку курсора. Используйте кнопки курсора «**Вправо**»/«**Влево**» для переключения между аудиофайлами; кнопки курсора «**Вверх**»/«**Вниз**» для увеличения/ уменьшения уровня громкости.

Для перехода к списку аудиозаписей нажмите левую функциональную клавишу и выберите опцию «**Список воспроизведения**».

7.5 Сообщения

Раздел «**Сообщения**» позволяет создавать текстовые сообщения и управлять ими на телефоне и SIM-картах.

Для создания SMS следует выбрать пункт «**Написать сообщение**» и нажать центральную кнопку курсора. Далее следует создать сообщение, используя стандартные клавиши.

7.6 Мультимедиа

Раздел «**Мультимедиа**» содержит приложения для создания и воспроизведения фото-, аудио- и видеофайлов.

7.7 Календарь

В разделе «**Календарь**» используйте кнопки курсора «**Вправо**»/«**Влево**»/«**Вверх**»/«**Вниз**» для перехода по датам. Вы можете создать однократное или повторяющееся напоминание о событии («Задачу») путем нажатия центральной кнопки курсора на соответствующей дате.

7.8 Приложения

В разделе «**Приложения**» вам доступен ряд дополнительных опций, таких как: Фонарик, Калькулятор,Будильник, Мировое время, Секундомер, Bluetooth, Электронная книга.

Приложение «**Фонарик**» позволяет включать и выключать светодиодный фонарик (12 на схеме устройства).

ВНИМАНИЕ!
Для быстрого доступа к фонарику с главного экрана используйте длительное нажатие клавиши **0.**

В приложении «**Калькулятор**» вы можете выполнять арифметические действия.

Приложение «**Будильник**» позволяет установить до трех будильников с индивидуальными настройками.

«**Мировое время**» позволяет отслеживать текущее время в разных часовых поясах.

«**Секундомер**» позволяет измерять время с точностью до десятых долей секунды.

Приложение «**Bluetooth**» дает возможность настроить подключение к другим устройствам посредством беспроводной передачи данных по протоколу Bluetooth.

Приложение «**Электронная книга**» дает возможность читать файлы, сохраненные в формате .txt с кодировкой UNICODE и UTF-8.

7.9 Фотокамера

Раздел «**Фотокамера**» дает вам возможность делать фото путем нажатия центральной кнопки курсора. После съемки вы сможете удалить фото, установить его в качестве обоев или отправить по Bluetooth.

Для вызова меню опций и произведения настроек камеры следует нажать левую функциональную клавишу.

7.10 Список файлов

Раздел «**Список файлов**» позволяет контролировать состояние памяти телефона и microSD карты: создавать, удалять папки и осуществлять по ним поиск, а также форматировать память телефона и карты памяти. Обратите внимание, что при форматировании памяти производится полная ее очистка и удаление всех файлов, в связи с чем рекомендуется предварительно перенести важные файлы на компьютер или другой носитель.

7.11 Меню SIM

В разделе «**Меню SIM**» вы можете воспользоваться набором USSD-команд сотового оператора и инструментами SIM.

ВНИМАНИЕ!
Использование некоторых сервисов и услуг может взиматься дополнительная плата. Тарифы уточняйте в справочной службе поставщика услуги.

7.12 Настройки

С помощью раздела «**Настройки**» вы можете задать необходимые параметры устройства, чтобы сделать его использование максимально удобным.

Пункты раздела «**Настройки**»: Вызовы, Телефон, Дисплей, Безопасность, Соединение.

Пункт «**Вызовы**» позволяет включить такие опции как: напоминание о длительности вызова, автоматический повторный вызов, если абонент занят или недоступен; автоматическую запись вызова и др.; задать режимы работы двух SIM-карт, в том числе авиарежим, при котором осуществление и прием вызовов и сообщений становятся невозможны, но сохраняется возможность использовать другие функции, не требующие приема и передачи сигнала.

ВНИМАНИЕ!
Услуги ожидания, запрета вызовов предоставляются оператором связи и могут быть недоступны в отдельных регионах.

Пункт «**Телефон**» позволяет настроить дату и время; параметры автоматического включения и выключения устройства, клавиши быстрого доступа; изменить язык меню и метод ввода; просмотреть информацию об уровне заряда батареи телефона; выполнить сброс настроек.

ВНИМАНИЕ!
Для возврата к первоначальным настройкам следует ввести пароль **1234**.

Меню «**Дисплей**» позволяет выбрать и установить заставку при включении/выключении телефона, обои на главный экран; задать контрастность дисплея, длительность посветки клавиатуры и экрана.

Меню «**Безопасность**» позволяет задать параметры запроса PIN и PIN2 для каждой из SIM-карт, установить запрос пароля и блокировки телефона, а также настроить блокировку отдельных разделов меню телефона (опция «**Конфиденциальность**»), а также настроить автоблокировку клавиатуры.

Кроме перечисленного, у вас есть возможность активировать режим фиксированного набора, который позволяет вам звонить и отправлять текстовые сообщения только определенным номерам из заданного списка, режим черного списка, при котором все сообщения и звонки от абонента, занесенного в список, блокируются, и режим белого списка, при котором сообщения и звонки от всех абонентов, кроме занесенных в список, блокируются.

ВНИМАНИЕ!
В случае если вы забудете пароль, разблокировать телефон можно будет только в сервисном центре (без сохранения данных!)

Раздел «**Соединение**» позволяет выбрать сотового оператора вручную или автоматически.

8 Возможные неисправности и методы их устранения

Информация, изложенная ниже, может помочь вам выявить и устранить наиболее распространенные проблемы аппаратной части и программного обеспечения, с которыми вы можете столкнуться.

Перед тем как предпринять какие-либо дальнейшие действия, проверьте: заряжен ли аккумулятор; сохранится ли неисправность после перезагрузки устройства; корректно ли была произведена настройка устройства.

Если вы допустили ошибки при настройке устройства или не уверены в корректности сделанных вами изменений, попробуйте восстановить первоначальные настройки системы.

Для восстановления настроек выполните следующие действия: 1) зайдите в меню устройства; 2) откройте «**Настройки**»; 3) выберите пункт «**Телефон**» - опцию «**Сброс настроек**»; 4) для завершения сброса требуется ввести пароль 1**234**.

Телефон не включается

• проверьте заряд аккумулятора, в случае разрядки присоедините адаптер питания и подождите не менее 10-ти минут;

• нажмите и удерживайте клавишу включения не менее 5 сек;

• в том случае, если аккумулятор заряжен, все равно подключите адаптер питания и повторите процедуру повторно;

• если устройство не включается даже после подзарядки, обратитесь в службу поддержки или авторизованный сервисный центр.

Телефон отключается сразу после включения

• возможно, у устройства чрезвычайно низкий заряд аккумулятора. В этом случае система автоматически предотвращает полную разрядку во избежание потери информации и хранящихся данных. Перед тем как осуществить повторную попытку включения устройства, заряжайте его не менее 20-ти минут и не отсоединяйте адаптер питания от розетки во время работы.

Батарея быстро разряжается

• возможно, вы используете функции, требующие большого расхода энергии. Больше всего энергии расходуется на просмотр видео;

• попробуйте установить более экономичные настройки яркости экрана;

• аккумулятор разряжается во время работы при низкой температуре.

Аккумулятор не заряжается

• убедитесь в том, что адаптер питания подключен к работающей розетке. При подключении адаптера питания на устройстве должен гореть светодиодный индикатор заряда аккумулятора;

• убедитесь в том, что вы используете стандартный адаптер питания, а не адаптер от другого устройства;

• аккумулятор может не заряжаться во время работы при высокой температуре.

Уведомление об ошибке доступа к сети

• проблема может быть вызвана слабым сигналом сети. Переместитесь в место, где сигнал сети более стабилен;

• сеть может быть перегружена (что актуально для места с массовым скоплением людей). Переместитесь в менее людное место;

Не удается найти другое Bluetooth-устройство

• удостоверьтесь в том, что на телефоне включена беспроводная связь Bluetooth;

• удостоверьтесь в том, что телефон «виден» («**Приложения**» - «**Bluetooth**» - параметр «**Видимость**» включен);

• удостоверьтесь в том, что Bluetooth также активирован на устройстве, к которому вы планируете присоединиться;

• удостоверьтесь в том, что телефон и Bluetooth-устройство находятся на расстоянии не более 10 метров друг от друга.

9 Условия транспортировки и хранения

Телефон в упакованном виде может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида при температуре от минус 25 до плюс 35 °С с защитой его от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.

Согласно «Декларации о соответствии», устройство сохраняет работоспособность и параметры при воздействии климатических и механических факторов:

• температура окружающего воздуха от минус 10°С до плюс 55°С;

• относительная влажность 65% при +20°С и до 80% при +25°С.

Пайдаланушының қысқа басшылығы KAZ

Құрметті сатып алушы!

Сізге біздің құрылғымызды таңдағаныңызға алғыс білдіреміз. Барлық мүмкіндіктерді қолдану және оның қызметінің мерзімін ұзарту үшін компаниясынын: http://www.texet.ru ресми сайтында жүктеуге қол жетімді пайдалану бойынша толық нұсқаулықты оқуға кеңес беріледі.

Сіз сатып алған құрылғының сериялық (зауыттық) нөмірі, оның өндірілген кезі, оның қызметінің мерзімі, кепілдік шарттары, тұтынушыдан наразылықтар қабылдауға уәкілетті және/немесе «TEXET» өнімін жөндейтін және техникалық қызмет көрсететін тұлғалардың тұрғылықты жері туралы ақпарат осы нұсқаулықта қосымша берілген Кепілдік талонында орналастырылған.

Құрылғылардың сыртқы түрі, құрылымы, құрылғылардың сипаттамасы удайы жетілдірілетінін ескеруді сұраймыз, сондықтан осы нұсқаулықта көрсетілмеген кейбір өзгерістер болуы мүмкін; сондай-ақ сатып алушыға алдын ала ескертусіз уәкілетті сервистік орталықтардың мекен-жайлары мен телефондары өзгеруі мүмкін, олар туралы көкейкесті ақпаратты www.texet.ru веб-сайтынан алуға болады.

Техникалық сипаттамалар

Дисплей	2.4" 240x320 пикс.
Буйымның орамасыз өлшемі (ұзындығы x биіктігі x ені)	126x54x11 мм
Буйымның орамасыз массасы	85 г
Қуат	Li-ion 800 мАч
Жад карталарын қолдау	microSD/SDHC (до 32 Гб)
Буйымды пайдаланудың температуралық жағдайлары	5 ~ 35°C
GSM стандарты	900/1800

Жиынтықтылық

1. Мобильді телефон ..... 1 дана
2. Аккумуляторлық батарея ..... 1 дана
3. Зарядтау құрылғысы ..... 1 дана
4. Пайдалану нұсқаулығы ..... 1 дана
5. Кепілдік талоны ..... 1 дана

Тек teXet сауда белгісі ұсынған аксессуарларды қолданыңыз. Құрылғымен бірге тек жеткізу жинағына кіретін аксессуарларды қолдану ұсынылады. Жеткізу жинағына кірмейтін аксессуарлар бұл құрылғымен үйлеспеуі болуы мүмкін.

Ескерту: құрылғы өндірушісі буйымды негізгі мақсатында қолдануға кедергі келтірмеген жағдайда жиынтықтылықты өзгерту құқығын өзіне қалдырады.

Реттеулерді қалпына келтіру үшін келесі әрекеттерді орындаңыз:

- құрылғы мәзіріне кіріңіз;
- «Реттеулер» тармағын ашыңыз;
- «Реттеулерді ысыру» опциясын таңдаңыз;
- **1234** құпия сөзін енгізіңіз және әрекетті растаңыз.

www.texet.ru

Изготовлено «ШЭНЬЧЖЭНЬ ОУКИАНГ ТЕХНОЛОДЖИ КО., ЛТД»
401-402, 41 Блок, Мажиалонг Индустри парк, Наншан Дистрикт, Шэньчжэнь, Китай
Страна происхождения: Китай
Шығарған ел: Қытай

Импортер: ООО «ТЕКСЕТ ИМПЕКС»
ул. Маршала Говорова, дом 52, лит. А, пом. 36-Н, Санкт-Петербург, Россия, 198095

Импорттаушы: «ТЕКСЕТ ИМПЕКС» ЖШҚ
Маршал Говоров көш., 52 А үй, 36-Н бөл., Санкт-Петербург қ., Ресей, 198095

Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «ТЕКСЕТ ИМПЕКС»
ул. Маршала Говорова, дом 52, лит. А, пом. 36-Н, Санкт-Петербург, Россия, 198095
www.texet.ru, e-mail: mail@texet.ru

Өндіруші өкілетеген тұлға: «ТЕКСЕТ ИМПЕКС» ЖШҚ
Маршал Говоров көш., 52 А үй, 36-Н бөл., Санкт-Петербург қ., Ресей, 198095
www.texet.ru, e-mail: mail@texet.ru

Срок службы устройства: 2 года
Құрылғы мерзімі: 2 жыл

Информация об обязательном подтверждении соответствия товара, в том числе сведения о номере документа, подтверждающего такое соответствие, о сроке его действия и об организации, его выдавшей, указана на упаковке товара, а также доступна на Интернет-ресурсе www.texet.ru.

Оның ұзақтығы осындай сәйкестігін растайтын құжаттың нөмірі және ол өнім қаптамада көрсетілген, және веб-сайты www.texet.ru туралы, сондай-ақ қол жетімді болып табылады шығарған ұйым туралы ақпаратты қоса алғанда, сәйкестікті міндетті растау туралы ақпарат.

RUS

Гарантийный талон

Изделие	Мобильный телефон
Модель	TM-211
Серийный номер	
Дата продажи	

Заполняет торговая организация

Наименование торговой организации	
Продавец	

Штамп торговой организации

ООО «ТЕКСЕТ ИМПЕКС»
ул. Маршала Говорова, дом 52 А, пом. 36-Н, г. Санкт-Петербург, Россия, 198095
www.texet.ru, e-mail: mail@texet.ru | Сервисная служба: service@texet.ru

KAZ

Кепілдік талоны

Бұйым	Ұялы телефон
Үлгі	TM-211
Сериялық нөмір	
Сатылған күні	

Сауда ұйымы толтырады

Сауда ұйымының атауы	
Сатушы	

Сауда ұйымының мөртаңбасы

«ТЕКСЕТ ИМПЕКС» ЖШҚ
Маршал Говоров көш., 52 А үй, 36-Н бөл., Санкт-Петербург қ., Ресей, 198095
www.texet.ru, e-mail: mail@texet.ru | Қызмет қызметі: service@texet.ru

RUS

Условия гарантийного обслуживания

Уважаемый покупатель, при приобретении изделия требуйте проверки его работоспособности и комплектности. Убедитесь, что в гарантийном талоне правильно указана модель, заводской серийный номер и дата продажи изделия в розничной торговой сети со штампом торговой организации. Помните, что при утрате гарантийного талона или его неправильном или неполном заполнении Вы можете лишиться права на гарантийное обслуживание.
Гарантийный срок эксплуатации изделия - 12 месяцев с даты продажи через розничную торговую сеть. При отсутствии в гарантийном талоне даты продажи и штампа торговой организации гарантийный срок исчисляется с даты изготовления. Дата изготовления закодирована в заводском номере изделия*.
В гарантийное обслуживание и ремонт принимается изделие в полной комплектности, при наличии правильно заполненного гарантийного талона со штампом торговой организации, продавшей изделие.
Ознакомиться со списком авторизованных сервисных центров Вы можете на официальном сайте компании: http://www.texet.ru/support/services/
Гарантия не предоставляется в следующих случаях:
1. Если гарантийный срок истек;
2. При несоответствии серийного номера, указанного в гарантийном талоне, серийному номеру изделия;
3. При отсутствии или повреждении маркировки с серийным номером на корпусе изделия, а также, если серийный номер был изменен, удален или неразборчив;
4. Если отсутствует или нарушена целостность заводской контрольной пломбы (при опломбировании изделия и/или какой-то его отдельной части);
5. При наличии на экране жидкокристаллического дисплея (ЖК-панели, LCD-панели – Liquid Crystal Display) так называемых «битых» пикселей, количество которых не превышает установленных стандартом ISO 13406-2 норм для ЖК-панелей соответствующих классов;
6. Если обнаружены внешние и внутренние механические повреждения и дефекты (сколы, трещины, деформация частей, глубокие царапины, сломанные кнопки управления, повреждение сетевых шнуров, разломы и трещины соединителей), а также дефекты или повреждения, вызванные воздействием химических веществ и агрессивных сред, повышенной влажности, коррозии, окисления, чрезмерно высоких или низких температур, сильных загрязнений, а также попаданием внутрь него посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, а равно при обнаружении следов их пребывания и/или воздействия, возникшие после передачи изделия;
7. Если дефект возник вследствие естественного износа при эксплуатации изделия;
8. При внесении изменений в системное ПО изделия или его части (ядро (kernel), загрузчик (bootloader), recovery, system и иные части);
9. При установке в изделие любого неоригинального системного ПО или его части (так называемой «прошивки»);
10. При изменении тактовой частоты работы процессора изделия;
11. Если отказ в работе, неисправности и иные недостатки изделия возникли или проявляются вследствие:
а) несоблюдения правил транспортирования, хранения, подключения, эксплуатации и ухода за изделием, установленных руководством по эксплуатации;
б) несанкционированного тестирования товара или попыток внесения изменений в его конструкцию или его программное обеспечение, в т. ч. ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной Изготовителем ремонтной организации или частным лицом;
в) подключения и работы с блоком питания, не входящим в комплектность, разряженными батареями и аккумуляторами;
г) использования нестандартных (неоригинальных) и (или) некачественных (поврежденных) носителей информации различных типов (SIM-карты, карты памяти и иные съемные носители); комплектующих (адаптеры питания, наушники, кабели); элементов питания (батареи и аккумуляторы); внешних устройств (модемы, клавиатуры, мыши и иные устройства);
д) установки и использования антивирусов, приложений для оптимизации работы ОС (операционной системы) и подобных им программ; воздействия компьютерных вирусов и подобных им программ; использования несовместимого контента (мелодии, графические, видео и другие файлы); установки, смены или удаления паролей (кодов) изделия;
е) несоответствия параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей требованиям нормативных документов;
ж) электронных помех, вызванных неудовлетворительной работой постороннего оборудования или приборов;
з) форс-мажорных обстоятельств, климатических особенностей, действий третьих лиц и других причин, не зависящих от Изготовителя.
Гарантия на аккумуляторные батареи предоставляется:
- сроком на 12 месяцев на несъёмные аккумуляторные батареи,
- сроком на 6 месяцев на съёмные аккумуляторные батареи, входящие в комплектность мобильных телефонов и смартфонов.

ВНИМАНИЕ! Гарантия не распространяется на входящие в комплектность SIM-карты, карты памяти и иные съемные носители информации и записанное на них программное обеспечение, а также на элементы отделки, детали и комплектующие (наушники, кабели, ЗУ, чехлы, держатели, ремни и т.д.), имеющие ограниченный естественный срок использования, вспомогательное программное обеспечение и другие пассивные устройства. Изготовитель не гарантирует совместимость изделия с внешними устройствами (модемы, клавиатуры, мыши и иные устройства) и программным обеспечением (в том числе медиа-файлами) других производителей и третьих лиц. Изготовитель гарантирует работоспособность встроенных в изделие модулей 3G только с SIM-картами, предназначенными для работы с мобильными телефонами, и (или) SIM-картами, входящими в комплект поставки. Системное ПО и его части занимают некоторую область встроенной памяти, поэтому объем памяти, отображаемый изделием, меньше общего объема физической памяти, заявленного в технических характеристиках, это не является неисправностью и, как следствие, гарантийным случаем.
Срок службы 2 года с даты продажи, но в пределах гарантийного срока хранения. Срок гарантийного хранения 36 месяцев с даты изготовления. Истечение гарантийного срока хранения изделия означает прекращение предоставленной на него гарантии, а также гарантированного срока его службы.

* Пример расшифровки заводского номера изделия: 19 | 37 | 000001 — номер изделия; 19 — последние две цифры года изготовления; 37 — неделя изготовления

KAZ

Кепілдік міндеттемелерінің шарттары

Құрметті сатып алушы, бұйымды сатып алғанда оның жұмыс қабілеттілігі мен жинақтылығын тексеріп алыңыз. Кепілдік талонында үлгісі, зауыттық сериялық нөмірі мен сауда ұйымының мөртаңбасы бар бөлшек сауда желісінде сатылған күні дұрыс көрсетілгеніне көз жеткізіңіз. Кепілдік талонын жоғалтқанда немесе оны дұрыс немесе толық толтырмағанда Сіздің кепілдік қызмет көрсету құқығынан айрылатыныңызды ұмытпаңыз.
Бұйымды пайдалануды кепілдік мерзімі - бөлшек сауда желісінде сатылған күннен бастап 12 ай. Кепілдік талонында сатылған күні мен сауда ұйымының мөртаңбасы болмаған жағдайда кепілдік талоны өндірілген күннен бастапады. Өндірілген күні бұйымның зауыттық нөмірінде кодталған*.
Кепілдік қызмет көрсету мен жөндеуге бұйым толық жинақта, бұйымды сатқан сауда ұйымының мөртаңбасы бар дұрыс толтырылған кепілдік талоны болған жағдайда қабылданады.
Авторландырылған сервистік орталықтар тізімімен Сіз компанияның ресми сайтында таныса аласыз: http://www.texet.ru/support/services/
Кепілдік келесі жағдайларда берілмейді:
1. Егер кепілдік мерзімі бітсе;
2. Кепілдік талонында көрсетілген сериялық нөмір бұйымның сериялық нөміріне сәйкес келмесе;
3. Бұйым корпусында сериялық нөмірі бар таңбалау болмаған немесе бүлінген жағдайда, сонымен қатар, егер сериялық нөмір өзгертілсе, жойылса немесе түсініксіз болса;
4. Егер зауыттық бақылау пломбы болмаған немесе тұтастығы бұзылған жағдайда (бұйымды және/немесе оның белгілі бір бөлігін пломбылаған кезде);
5. Сұйыққристалды дисплейдің экранында (СК-панельдер, LCD-панельдер – LiquidCrystalDisplay) саны тиісті кластағы СК-панельдерге арналған нормалардың ISO 13406-2 стандартымен белгіленген жай сөзбен айтқанда, «құрылған» пиксельдердің болуы;
6. Егер сыртқы және ішкі механикалық зақымдар мен ақаулар (жарықтар, сызаттар, бөлшектердің деформациясы, терең сызаттар, сынған басқару түймешіктері, желілік баулардың бүлінуі, қосқыштардың сынықтары мен жарықтары), сонымен қатар химиялық заттар мен агрессивті орталар, жоғары ылғалдылық, тат басу, қышқылдану, шектен тыс жоғары немесе төмен температуралар, қатты кірлер әсерінен, сондай-ақ оның ішінде олардың іздерінің болуы және/немесе бұйым берілген соң туындаған әсерлер анықталған жағдайда;
7. Егер ақау бұйымды пайдалану барысында табиғи тозу салдарынан туындаса;
8. Бұйымның жүйелік БЖ немесе оның бөліктеріне (ядро (kernel), жүктегіш (bootloader), recovery, system және басқа бөліктер) өзгерістер енгізілген жағдайда;
9. Бұйымға кез келген бірегей емес жүйелік БЖ немесе оның бөліктерін орнатқанда («тікпелер»);
10. Бұйым процессорының жұмысының тактілік жиілігі өзгергенде;
11. Егер бұйым жұмысында жаңылыс, ақаулар мен басқа да кемшіліктер туындаса енгізу талпыныстары, о.і. Өндіруші өкілеттемеген жөндеу ұйымының жөндеуі немесе техникалық қызметі;
в) жинаққа кірмейтін қоректендіру блогымен, отырып қалған батареялар мен аккумуляторлармен жұмыстар мен қосылыстар;
г) түрлі типтес стандартты емес (бірегей емес) және (немесе) сапасыз (бүлінген) ақпарат тасымалдаушыларды қолдану (SIM-карталар, жад карталары және басқа алынбалы таспалар); жинақтауыштар (қоректендіру адаптерлері, құлақаптар, кабельдер); қоректендіру элементтері (батареялар мен аккумуляторлар); сыртқы құрылғылар (модемдер, пернетақталар, тінтүтірлер мен басқа құрылғылар);
д) антивирустар, ОЖ жұмысын оңтайландыруға арналған қосымшалар (операциялық жүйе) мен соған ұқсас бағдарламаларды орнату және пайдалану; компьютерлік вирустар мен соған ұқсас бағдарламалардың әсерлері; сәйкес келмейтін контентті қолдану (әуендер, графикалық, бейне және басқа файлдар); бұйым құпиясөздерін орнату, ауыстыру немесе жою (кодтар);
е) қоректендіргіш, телекоммуникациялық, кабельдік желілер параметрлерінің нормативтік құжаттар талаптарына сәйкессіздігі;
ж) бөгде жабдық немесе аспаптардың қанағаттандырмайтын жұмысынан туындаған электрондық кедергілер;
з) форс-мажорлық жағдайлар, климаттық ерекшеліктер, үшінші тұлғалар әрекеттері мен Өндіруші байланысты болмайтын басқа себептер.
Аккумуляторлық батареяларға берілетін кепілдіктер:
- алынбайтын аккумуляторлық батареяларға 12 ай мерзімге,
- ұялы телефондар мен смартфондар жинақтығына кіретін алынатын аккумуляторлық батареяларға 6 ай мерзімге.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Кепілдік пайдаланудың шектеулі табиғи мерзімі бар жинаққа кіретін SIM-карталар, жад карталары және басқа алынбалы таспалар мен оларға жазылған бағдарламалық жасақтамаға, сонымен қатар әрлеу элементтеріне, бөлшектері мен жинақтауыштарға (құлаққаптар, кабельдер, қоректендіру адаптерлері, қаптар, ұстағыштар, белдіктер мен т.б.), көмекші бағдарламалық жа сақтамаға және басқа пассивті құрылғыларға таралмайды. Өндіруші сыртқы құрылғылары бар бұйым (модемдер, пернетақталар, тінтүтірлер мен басқа құрылғылар) мен бағдарламалық жасақтамамен (оның ішінде медиа-файлдармен) сәйкестігіне кепілдік бермейді. Өндіруші тек бұйымға кіріктірілген мобильді телефондар, және (немесе) жеткізілім жинағына кіретін SIM-карталармен жұмысқа арналған 3G модульдерінің жұмыс қабілеттілігіне кепілдік береді. Жүйелік БЖ мен оның бөліктері кіріктірілген жад аумағының біраз аумағын алады, сондықтан бұйымда көрсетілетін жад көлемі техникалық

* Бұйымның зауыттық нөмірін ашып көрсету үлгісі: 19 | 37 | 000001 – бұйым нөмірі; 19 — Өндірілген жылдың соңғы екі саны; 37 — өндірілген аптасы